

**Folie dans les transports (Québec), de Pascal Brouard et Sophie Deraspe**  
niveau élémentaire (A2)

**Objectif général :** Échanger sur les métiers.

**Objectifs communicatifs :**

1. Décrire le lieu, l'ambiance et les personnages du court-métrage.
2. Comprendre les informations principales du court-métrage.
3. Justifier un choix.
4. Présenter des professions par le biais d'une liste de mots.
5. Inventer une suite au court-métrage.

**Objectifs linguistiques :**

1. Enrichir et employer le vocabulaire lié aux métiers.
2. Employer le superlatif.
3. Employer la mise en relief.
4. Employer le futur proche.

**Éducation aux médias :**

1. Analyser la symbolique du court-métrage.

**Découvrir la série Échos et visionner la vidéo :**

Spécialement imaginée pour le Forum mondial de la langue française de Québec (juillet 2012), *Échos* est une œuvre interactive et participative qui interpelle nos perceptions et met en valeur la richesse de la langue française.

Produites par l'ONF (Office national du film du Canada), les 22 œuvres audiovisuelles *d'Échos* ont été réalisées par 12 cinéastes du Sud et du Nord. Ils soulignent la vitalité de la francophonie dans le monde en explorant comment s'y expriment la joie, la peur, l'amour, la colère dans divers pays francophones.

<http://www.onf.ca/echos>

TV5MONDE propose des fiches pédagogiques pour enseigner le français à partir de plusieurs de ces vidéos. Vous pouvez retrouver vidéos et fiches pédagogiques sur <http://www.tv5monde.com/echos>

**Atmosphère, atmosphère :**

Diffuser le court-métrage sans les sous-titres. Faire travailler les apprenants par paires.

*Décrivez le lieu et l'ambiance du court-métrage. Que font les personnes ?*

La correction est commune. Écrire les propositions au tableau.

**Pistes de corrections / Corrigés :**

Le court-métrage se passe dans un métro. La station est toute grise, elle est en béton. Il n'y a que des lignes droites. Tout est filmé de front, c'est comme au théâtre, mais les personnes ne regardent jamais la caméra. Les personnes sont comme des figures en cartons, on a l'impression qu'elles n'existent pas. La lumière et l'ambiance sont froides. Cela fait un peu peur. On entend plusieurs groupes de personnes parler en chœur. On ne comprend pas tout. Le bruit du métro à la fin couvre les voix des personnages. Etc.

**Décryptage :**

Diffuser la vidéo en masquant les sous-titres.

*Soulignez les bonnes réponses.*

Faire comparer. Rediffuser le court-métrage. La correction est commune et orale.

Pour aller plus loin, demander aux apprenants quelles images de la société actuelle donne le court-métrage.

**Pistes de corrections / Corrigés :**

1. Combien de groupes de personnes sont représentés dans la vidéo ? 3 - 4 - 5
2. Que représente chaque groupe ? une classe sociale - une tranche d'âge - **une profession**
3. Que disent les personnes ? **des mots** - des poèmes - des phrases
4. Quel est leur ton ? joyeux - triste - **monotone**
5. Quel comportement physique ont ces personnes ? mobile - **immobile** - mou

6. Comment est représenté le métro ? un lieu de rencontre - **un endroit froid** - un moyen de transport pratique

7. Comment est représentée la société ? **individualiste** - solidaire - multiculturelle

Ce court-métrage donne l'image d'une société obsédée par le travail, qui ne communique plus. Les personnes sont immobiles comme paralysées, robotisées. Il n'y a plus d'échanges, plus de phrases, juste un enchaînement de mots. Etc.

### Chacun son métier :

Faire prendre connaissance des listes de mots. Lever les problèmes lexicaux.

*À votre avis, à quelle profession appartient chaque groupe de personnes ?*

Diffuser une fois le court-métrage en masquant les sous-titres.

*Confirmez-vous vos propositions de métiers ? Justifiez vos choix.*

Puis, faire visionner deux fois le court-métrage en masquant les sous-titres.

*Souligner les termes que vous entendez.*

Faire comparer les réponses puis mettre en commun et noter les réponses proposées par les apprenants au tableau.

Rediffuser la vidéo avec les sous-titres en guise de correction. Demander aux apprenants ce qu'ils pensent du français parlé au Québec (mots anglais, accent).

### Pistes de corrections / Corrigés :

Les professions représentées :

1. serveur/serveuse. Elles ne mentionnent que des plats ou des boissons.
2. mécanicien/mécanicienne, garagiste. Ils portent des vêtements en jean ou des survêtements de travail. Ils listent des pièces de voiture.
3. infirmier/infirmière, aide soignant/aide soignante, médecin, docteur, etc. Ils sont tous habillés en blanc. Ils prononcent des termes de médicaments ou de traitements médicaux.
4. banquier/banquière, ingénieur financier, gérant de fortune/gérante de fortune, analyste financier, etc. Ils sont habillés en costume ou tailleur. Ils sont tous vêtus de couleurs sombres. Ils énumèrent des termes liés à la finance.

1. une tarte au sucre - un pepper steak à point - un verre de vin blanc - deux cafés - un porc à l'ananas - un crumble aux pommes - un gâteau au chocolat
2. un changement d'huile - un coffre ouvert - une porte verte - deux roues - une banquette en cuirette - un siège - de la gasoline - un volant en cuir - des freins
3. un paquet de seringues 4cc - deux heures de temps supplémentaire - un mal de tête - une auxiliaire de plus - une opération - de la soie zéro - une anesthésie complète - un laxatif au coucher
4. une structure financière complète - un compte bancaire - 150 000 US - une action cotée en bourse - mes salutations distinguées - PME - RER - les copies 2 et 3 à vos anciens employés - confiance en soi

### Votre profession :

Faire travailler les apprenants individuellement. Ils listent des termes qui correspondent à leur profession. Passer dans le groupe pour apporter une aide ponctuelle.

*Listez des termes qui représentent votre métier.*

Corriger l'activité sous forme de devinette. Ramasser toutes les listes. Chaque apprenant en tire une au sort et énumère la liste de termes au reste de la classe qui doit deviner de quel métier il s'agit.

Pour aller plus loin, demander aux apprenants quelle est la profession qu'ils trouvent la plus dangereuse, la plus fatigante, la plus amusante, la moins féminisée, etc. Ils doivent justifier leurs choix. Faire ensuite comparer les réponses par petits groupes. Imposer la structure de la mise en relief (la profession que je trouve la plus dangereuse, c'est pompier).

### Pistes de corrections / Corrigés :

Livre, photocopie, stylo, tableau, CD, DVD, ordinateur, recherche de documents, correction : professeur

Belle voiture, siège en cuir, compteur, ville, clients difficiles, nuit : chauffeur de taxi

Beaucoup marcher, trier, facture, paquet, lourd, signature, boîte à lettres : facteur

Les superlatifs :

La profession que je trouve la plus dangereuse, c'est pompier parce que le feu est un élément puissant et imprévisible.

La profession que je trouve la plus amusante, c'est clown. Tu dois rire tout le temps et être créatif. Etc.

### Histoire sans fin :

Diffuser une dernière fois le court-métrage en entier ou simplement la fin. Faire travailler les apprenants par paires.

*Imaginez la suite du court-métrage. Que vont faire les personnes ?*

Imposer l'emploi du futur proche. Passer dans le groupe pour apporter une aide ponctuelle. En guise de correction, demander à certains groupes de présenter leur proposition à la classe. Il est possible de faire voter les apprenants pour élire la meilleure fin.

**Pistes de corrections / Corrigés :**

Les personnes sur le quai vont monter dans le prochain métro et mimer leur métier. Le métro va accélérer de plus en plus. On va entendre seulement le bruit du métro et on va voir les corps bouger mécaniquement. Le métro ne s'arrête plus.

Les personnes vont rester sur le quai et elles ne vont plus parler. Le bruit du métro va devenir de plus en plus fort. Soudain, toutes les personnes vont tomber par terre. Le silence va être total. La lumière va s'éteindre.